Весь мастортнэнь пролетариятне, пурнаводо вейсэ!

Ленинэнь киява

ЛИСИ: 9-це ие, 12 № ковс

ОКТЯБРЯНЬ
14-це чи
1939 ИЕ
138 (1122) №

ВЛКСМ-нь Мордовской обкомонть ды
Саранск ошонь комитетэнть газетаст

Октябрянь XXII-це годовщинанть вастсынек производственной од победасо

ВКП(б)-нь XVIII-це с'ездэнь исторической решениятне вдохновили минек масторонь трудицятнень Сталинской Колмоце пятилеткантъ лемсэ социалистической соревнованиянть келейгавтомантень, производственной од под'емонть кепедемантень. Социалистической соревнованиянть результатсо кассть ламо стахановецт ды ударникть.

Малав сы великой Октябрьской Социалистической революциянь XXII-це годовщинась. Те праздникенть честьс седеяк пек касы од ломатнень бажамост од трудовой подвигтненень. Трудовой од подвигтнень теемантъ кис, Ленинско-Сталинской комсомолось весе советской народонть марто вейсэ седеяк сэрейстэ кепедьсызь социалистической соревнованиянь знамянть минек заводтнэсэ ды фабрикатнесэ, железнодорожной транспортсо, совхозтнэсэ ды колхозтнэсэ.

„Красный пролетарий" заводонь робочейтне эсь призывсэст, кона печатазь „Правдань" те иень октябрянь 1-це чинь номерсэнть, тердить минек великой Родинань робочейтнень ды роботницатнень, колхозниктнень ды колхозницатнень ды весе интеллигенциянть сенень, штобу Октябрьской социалистической революциянь XXII-це годовщинанть вастомс производственной од победасо. Краснопролетарецтнэнь призывест подхватили минек масторонь весе таркатнесэ. Эрьва косо келейгадсь социалистической соревнованиянь од волнась фабрикатнесэ, заводтнэсэ, колхозтнэсэ ды совхозтнэсэ, башка робочейтнень ды колхозниктнень ютксо.

Мордовской республикань комсомолось ды весе трудицятне покш воодушевлениясо вастызь краснопролетарецтнэнь замечательной призывест ды псистэ кундасть производственной плантнэнь топавтомантень. Примеркс, Саранск ошонь котонинной фабрикань робочейтне включились предоктябрьской соревнованияс ды Октябрянь XXII-це годовщинанть самс обязались иень производственной планонть топавтомс 100 процентс. Консервной комбинатонь комсомольской организациясь краснопролетарецтнэнь призывест лангс ответэкс обязался шкадо икеле топавтомс специальной правительственной заданиянть. Штобу успешнасто топавтомс саезь обязательстванть, комсомолецтнэ ды весе робочейтне кармасть ютамо многостаночной обслуживанияс. Комсомолкась Резаева ялгась кармась вейке шкасто обслуживать закаткантъ ды наполнителенть, конатнень обслуживаниясо икеле роботасть 2 ломать, ды эсь норманзо топавтни 150 процентс. Спиридонова ялгась фруктовой цехсэ колмо котелтнэнь таркас кармась обслуживать вете котелт ды норманзо топавтни 140 процентс. Махорочной фабрикань робочейтне сайсть обязательства октябрянь 27-це чинть самс топавтомс октябрьской планонть 115 процентс. Робочейтнень ютксо покш пример невтить комсомолецтнэ, конатне успешно внедряют многостаночной обслуживаниянть. Вана, комсомолкась Садкова ялгась вейке шкасто обслуживает васенце ды омбоце заделкань машинатнень, тонавтни набойной машинатнень регулировщицакс ды эсь норманзо топавтни 140 процентс. Стахановецтнэ комсомолецтнэ махоркань 141 ящикень таркас сменазонзо анокстыть 162 ящик.

Вадрясто вастыть Октябрянь XXII-це годовщинанть Мельцанской районсо. Те районсонть комсомолецтнэ келейстэ келейгавтызь роботантъ „Красный пролетарий" заводонь робочейтнень призывест обсужденияньть коряс. Робочейтне ды колхозниктне сайсть конкретной обязательстват эсь роботаст вадрялгавтомасонть. Октябрянь годовщинанть вадрясто вастоманзо кис роботась истя жо а беряньстэ моли Чамзинкань районсо.

Эряви тешкстамс, што минек республикань башка районтнэсэ, кода Краснослободскойсэ, Ст.-Синдровскойсэ, Рыбкинскойсэ ды Ковылкинскойсэ, мезеяк еще эсть тее Октябрянь годовщинанть вастоманзо коряс. Зярыя районтнэсэ те шкас еще эзизь прядо паксянь роботатнень, кода модамарень таргамонть, суронь урядамонть ды лият. Апак вано тень лангс, а весе комсомольской организациятне подхватили политической важностень те призывенть ды эзизь келейгавто предоктябрьской соревнованиянть паксянь роботатнень седе курок прядомантъ кис.

Комсомольской организациятненень эряви нейке жо мобилизовамс весе вийтнень паксянь роботатнэсэ прорывтнень ликвидациянтень, подхватить „Красной пролетарий" заводонь робочейтнень призывест ды предоктябрьской соревнованиянь знамятнесэ кандомс славной юбилеентень од производственной победат.

СНИМКАСОНТЬ: Художницась-комсомолкась Е. П. Шэпов алова роботы од рисункатне лангсо, используя грузинской орнаментэнь мотивтнень.
(Фото-клише.)

Достойнасто вастыть Октябрянь годовщинанть

Москов ошонь „Красный пролетарий" заводонь робочейтнень сермаст: „Производственной од победа марто вастсынек великой Октябрьской социалистической революциянь XXII-це годовщинанть", мусь живой отклик Саранск ошонь партиянь XVII-це с'ездэнть лемсэ котонинной фабрикань весе цехтнень робочейтнень ды роботницатнень ютксо, косо ютавтозельть митингт, ловнозель те сермась. Ловномантъ прядовомадонзо мейле, прок вейке ломань, весе робочейтне заключили соцдоговорт праздникентень сехте паро подаркатнень анокстамосонть. Котонинкань робочейтне обязались, штобу Октябрьской революциянь 22-це годовщинанть самс топавтомс вельксна иень планонть. Весе, прок вейке ломань, седеяк покш энтузиазма ды задор марто кундасть роботантень.

Песков ды Шеревкулов ялгатне—слесарть-стахановецт. Норманзо топавтыть эрьвась малав кавтосядт процентс. Приготовительной цехень агрегатонь загрузчицась-комсомолкась Б. Витлугаева норманзо топавты 140-150 процентс. Теке жо цехень мастерэсь-комсомолецэсь М. Соловьев норманзо топавты 115 ды седе ламо процентс, загрузчицась—партиянь членкс кандидатось М. Киселева норманзо топавты 120 ды седе ламо процентс. Истя жо роботань сэрей показательть, достойнойть комсомолецтнэнень невтить картонной цехень комсомолецтнэ. Те цехень мастерэсь Кудинов ялгась норманзо топавты свал велькска ды отличной качества марто. М. Дружинина топавты 221 процентс ды ламо лият.

Котонинкань комсомолецтнэ кепедить эсь квалификациянть ды лездыть аволь союзной од ломатненень техникантъ овладениясонзо. Замечательной од ломать роботыть те предприятиясонть. Сынь бороцить сень кис, штобу теемс эсь фабрикаст стахановскойкс, кона улевель примеркс аволь ансяк Саранск ошонь фабрикатненень ды заводтнэнень, но и образецэкс братской республикатнень предприятиятненень. Веселасто ды дружнасто моли роботась. Сэрей показатель ды вадря подарка марто васты котонинной фабрикань комсомолось великой Октябрянть.

Н. Сим.

Вете чинь семинар

ВКП(б)-нь Березниковской райкомось ВЛКСМ-нь райкомонть марто вейсэ октябрянь 3—7 читнестэ агитатортнэнь марто ютавтсь вете чинь семинар, козонь пуромкшность 16 агитатор. Семинарсонть тонавтнизь трудицянь депутатнэнь местной Советнэс кочкамотнеде Положениянть, СССР-энь Верховной Советэнь нилеце внеочередной Сессиянь материалтнэнь ды теезельть беседат международной положениядонть.

Семинарсонть агитатортнэ примасть активной участия.

К. Марескин.

Краснопролетарецтнэнь призывест лангс ответэкс

Саранской маслозаводонь робочейтне покш воодушевлениясо вастызь „Красный пролетарий" заводонь робочейтнень призывест Октябрьской революциянь XXII-це годовщинанть достойнасто вастомадонзо, мезень кис келейгавтызь социалистической соревнованиянть.

Сынст сехте главной обязательстваст—октябрянь 26-це чинтень те ковонь планонть топавтомс 120 процентс ды ютамс многостаночной обслуживанияс.

Эсь обязательстваст сынь топавтыть успешнасто. Истят робочейтне, кода Анохин, Сказинов, Пронькин ды лия ялгатне сменань перть нормаст топавтнить 130—140 процентс. Робочей коллективенть ютксо покш пример невтить комсомелецтнэ Спирькин, Тувышин ды лият, конат нормаст топавтыть 125—150 процентс.

ФЗК-нь ды массово-производственной членътнэнь руководствост коряс ушодозь ды организовазь многостаночной обслуживаниясь. Многостаночной обслуживаниясь чиде-чис кепеди робочейтнень квалификациянть ды трудонь производительностест. Примеркс, Селезнев ялгась роботы дизельной двигательсэ машинистэкс. Икеле роботась помощник марто, многостаночной обслуживаниянть пингстэ жо—ськамонзо ды норманзо топавты 130 процентс. Сепараторщицань помощникенть Тувышин ялгантъ таркас кармась роботамо рушелесь-комсомолкась Репина ялгась, кона сменань перть норманзо топавты 150 процентс.

Кириллов.

Лахинской кшнинь кинь 1-це № среднай школань 2-це классонь тонавтницятнень инициативаст коряс (Москва) организовазь эйкакшонь налкшкень пурнамо Западной Украинань ды Западной Белоруссиянь эйкакштнэнь туртов.

СНИМКАСОНТЬ: 2-не классонь педагогось А. Д. Сухарькова тонавтницятнень марто ванкшнуть налкшкетнень. (Фото-клише ТАСС).

Октябрянь годовщинантень— достойной вастома

„Красный пролетарий" заводонь робочейтнень призывест курок мусь живой отклик Саранской консервной комбинатонь робочейтнень юткско. Октябрянь 5-це чистэ те комбинатсонть ульнесь стахановецэнь собрания, косо стахановецтнэ сайсть эсь лангозост обязательства мобилизовамс весе вийтнень сенень, штобу Октябрьской социалистической революциянь XXII-це годовщинантъ самс топавтомс иень производственной программанть ды срокто икеле топавтомс специальной правительственной заданиянть.

Неть достижениятнень теемантъ кис, кармасть келейстэ внедрять многостаночной обслуживаниянть. Многостаночной обслуживаниянть внедрениясо пек активной участия примить коммунистнэ ды комсомолецтнэ. Примеркс, коммунисткась Спиридонова ялгась многостаночной обслуживаниядонть икеле обслуживал 3 котелт, ней жо—5 котелт ды норманзо топавты сядо процентть ламос. Вадрясто роботы и комсомолкась Резаева ялгась, кона кармась роботамо кавто машинасо—закаткасо ды наполнительсэ. Резаева ялгась норманзо эйсэ топавтни 150 процентс, теде башка сон бороци расхищениянть ды емавкстнэнь каршо ды лезды кадовиця робочейтненень.

Истяжо вадрясто вастыть Октябрьской революциянь XXII-це годовщинантъ комсомолецтнэ Королев, Глебанов, Буралкина ды Лукошина ялгатне, конат нормаст топавтнить сядо процентть ламос.

Е. Конакова.

Саранск ош.

Теемс комитетэнь кочкамот

Ичалковской средней школань комсомольской организациянь комитетэнтень мелень тонавтнема иестэнть кочказельть 9 ломать, конат роботасть иенть прядовомс. 6 ломать эйстэдест прядызь средней школанть ды снялись комсомольской учетсто. Комитетс кадовсть 3 ломать, конат ловоить комитетэнь членкс нейгак, но а роботыть комсомольской тевсэнть. Истямо „руководствантъ" пингстэ те иень тонавтнема иестэнть еще вестькак арасель комсомольской собрания ды а арситькак теееме, те шкас ВЛКСМ-нь ЦК-нь IX-це пленумонь решениятне еще апак толкова.

Комсомолецтнэ вешсть ВЛКСМ-нь райкомонть пельде, штобу райкомось лездаволь комитетэнь выбортнэнь теемасонть, но райкомось зярс а лезды, ансяк максни обещаният.

Комсомолец.

Производственной од подаркат

Зярдо ансяк маризь „Красный пролетарий" робочейтнень призывест, Саранской махорочной фабрикань робочейтне секе жо чистэнть, промкшность митингс, косо робочейтне обязались производственной од подарка марто вастомс Октябрянь XXII-це годовщинантъ. Те призывесь келейгавтсь социалистической соревнованиянь од волна весе робочейтнень ды служащейтнень юткско. Индивидуальной соревнованиядо башка, фабрикань робочей коллективесь включился социалистической соревнованияс Пенькокомбинатонь робочей коллективенть марто ды обязался октябрь ковонь планонть топавтомс октябрянь 27-це чинтень 115 процентс.

Штобу топавтомс саезь обязательстватнень, робочейтне ушодызь ды келейгавтыть многостаночной обслуживаниянть, кона максы покш оперативность трудонь производительностенть кепедемасо. Вана, набойной цехень начальникесь Полянская ялгась васня роботась васенце заделкань машинистэкс, норманзо топавтсь 100 процентс, ней сон роботы аволь ансяк васенце заделкань машинистэкс, но и омбоце заделкань машинистэкс, лиякс меремс роботы кавто машинасо ды норманзо топавты 149 процентс. Истямо лацо жо роботы комсомолкась Садкова ялгась, кона норманзо топавты 140 процентс.

Комсомолецтнэ Ларин, Чернова, Герасимова ды лият махоркань 141 ящикень таркас эрьва чистэ сменазонзо анокстыть 162 ящик.

Маркитанов.

СССР-нь Верховной Советэнь Президиумонть УКАЗОЗО

Рядовой ды младшей начальствующей составонь военнослужащеень семиятненень военной шкасто пособиянть назначениянь ды пандомань порядоктонть

Рядовой ды младшей начальствующей составонь военнослужащеень семиятне (сверхсрочной службань младшей начальствующей составонь семиятнеде башка), конат (военнослужащейтне) военной шкасто аштить Рабоче-Крестьянской Якстере Армиясонть, Военно-Морской флотсонть, НКВД-нь пограничной ды внутренней войскатнесэ, получить государствантъ пельде пособия истямо порядоксо:

1. Пособиясь пандови эрьва ковсто истямо размерсэ:

а) бути семиясонть арасть трудоспособноень улемантъ пингстэ — 80 целковой, кавто — 120 целковой, колмо ды седе ламо — 160 целковой ковозонзо ошсо ды те суммантъ эйстэ 50 процент велень таркатнесэ;

б) бути семиясонть улить колмо ды седе ламо нетрудоспособноить вейке трудоспособноенть пингстэ—120 целковой ковозонзо ошсо ды те суммантъ эйстэ 50 процент велень таркатнесэ;

в) бути семиясонть улить кавто эйкакшт, конатненень эсть топоде 16 ие, вейке трудоспособноенть пингстэ—80 целковой ковозонзо ошсо ды те суммантъ эйстэ 50 процент велень таркатнесэ.

2. Пособиянть аравты военнослужащеень семиянть эрямо таркасонзо трудицянь депутатнэнь Советэнь районной (городской) исполкомсо комиссиясь истямо составсо:

комиссиянь председателесъ — районной (городской) исполкомонь председателенть заместителезэ;

комиссиянь членгнэ:

1) районной (городской) военной комиссарось,

2) социальной обеспечениянь районной (городской) отделэнь заведующеесь.

3. Пособиятнень назначениядо вопростнэ решавить колмо чинь срокс ошсо эриця военнослужащеень семиятнень пельде заявлениятнень получамонь чистэнть саезь ды велень таркатнесэ эриця военнослужащеень семиятнень лангс велень советнэнь пельде спискатнень получамонь чистэнть саезь.

4. Военнослужащеень семиянтень пособиянь назначениядо вопросонть решамсто ловоить нетрудоспособнойкс сонзэ иждивениясо аштицятне:

а) 16 иеде од эйкакштне, тонавтницятне жо 18 иеде одтнэ, бути сынь а получить государственной стипендия;

б) 16 иеде од братнэ ды сазортнэ, тонавтницятне жо 18 иеде одтнэ, бути сынст арасть трудоспособной родителест или а получить государственной стипендия;

в) 60 иеде сыре тетясь ды 55 иеде сыре авась;

г) козейкась ды родительтне—I ды II группань инвалидтнэ сынст возрастост лангс апак вано.

Примечания: военнослужащеенть иждивениясо аштицякс ловоить сеть ломатне, конатненъ туртов существованиянь постоянной ды основной источникекс ульнесь военнослужащеенть ендо лездамось.

5. Сыре родительтне (60 иеде сыре тетясь ды 55 иеде сыре авась), родительтне—I ды II группань инвалидтнэ, конат эрить башка военнослужащеенть семиянзо эйстэлия таркасо (ошсо, районсо), получить пособия башка полной размерсэ.

6. Мобилизованной робочейтнень ды служащеень семиятненень пособиясь аравтови се чистэнть саезь, зярдо сонзэ марто теезь полной расчет роботамонь таркасо, колхозникень ды остатка мобилизованнойтнень семиятненень—призывень чистэнть саезь, мобилизациянь шкантень действительной военной службасо аштица военнослужащеень семиятненень жо — мобилизациянть яволявтомань шкастонть саезь.

7. Пособиятнень назначениянть коряс комиссиятнень решениясть может улемс обжалован областной (краевой) исполнительной комитетс ды областной делениявтомо республикань Совнаркомс, конатнень решениясть тееви колмо чинь срокс ды ашти окончательнойкс.

8. Бути военнослужащеесь ули уволен военной службасто инвалидностень коряс, сонзэ семиянстэнь аравтозь пособиясь максови сонензэ икелепелев инвалидностенть коряс пенсиянть аравтомазонзо.

Маштозь, кулозь или кулявтомо ёмазь военнослужащеень семиятне сыненст аравтозь пособиянть кармить получамонзо икелепелевгак сыненст пенсиянть аравтомазонзо.

9. Бути военнослужащеень семиянть составсо, конань арасель правазо пособиянь получамонть лангс, икелепелев тееви лиякстома (семиянь лия членгнэнь мобилизация, семиянь од. нетрудоспособной членгнэнь появамо ды лият), конань кувалт семиясь приобретает права пособиянь получамонть лангс, то пособиясь семиянтень аравтови те указсонть предусмотренной порядоксонть теевезь лиякстоманъ шкастонть саезь.

Бути пособиянь получиця военнослужащеень семиянть составсо икелепелев тееви лиякстома, кона сайсы сонзэ праванзо пособиянь получамонть лангс (семиянь несовершеннолетней членгнэнь совершеннолетияс пачкодемась, семиянь од трудоспособной членгнэнь появамось ды лият), то те семиясь емавтсы пособиянть лангс праванзо семиянть составсо теевезь лиякстоманъ шкастонть саезь.

СССР-нь Верховной Советэнь Президиумонь Председателесъ

М. КАЛИНИН.

СССР-нь Верховной Советэнь Президиумонь Секретаресъ.

А. ГОРКИН.

Москов, Кремль.
1939 иень октябрянь 10-це чи.

ЛЕРМОНТОВОНЬ ШАЧОМА ЧИСТЭНЭЭ 125-це ГОДОВЩИНАНТЕНЬ

М. Ю. ЛЕРМОНТОВ.

ПРОЩАЙ, ТОН, АПАК ШЛЯ РОССИЯ

Прощай, тон, апак шля Россия,
Урень мастор, бояр мастор,
Тыньгак, голбой мундиртнэ, кие
Мери народнэнь кирдемс кор.
Паряк тонь ине-азортнэде
Кавказонь пандтнэ экшс кекшан,
Сынст пшти сельмедест, пшти пиледест
Ды пансемадост оргодян.

РИЗНЭМА ДЫ ТОШНА

Ризнэма ды тошна!—ды кедь мик а кинень сюрдамс,
Кош кода палозо ойметь ней...
Бажамо... ды мейс лезэвтеме пингезэть бажамс?
Иетне ютыть жо—сех вадря иетне!
Вечкемс бу—но кинь жо?—аламос, еми ансяк шкась,
Но пингес—киякнэнь эзь саво...
Эсь эйзэть варштат ли?—ютаздент и след мик арась,
Кенярдксось, пиштемась ды весемесь—чаво.
Мезе пси вечкемась?—ведь знярс иля иредстя прят,—
Велявты сон мельзэть ледемакс,
Эрямось жо, бути перть-пельга кельместэ варштат—
Истямо превтеме ды чаво пейдема!

МОН ЛИСЯН ЧАВО КИ ЛАНГС ВАСОЛОВ

Мон лисян чаво ки лангс васолов;
Сувонть пачк верьгумав кись цитни;
Весь сэтме. Паксясь пазонть кунсолы,
Ды тештесь теште марто кортни.
Мазы-чи, кенярдкс менелентъ эйсэ!
Валы модантъ сэнь валдонь сия...
Мекс жо монь истямо ризкс седейсэнь
Кинь учан? Или тень жаль кияк?
Уш местькак а максы тень эрямось,
Ды ютазенть тунь а жалян мон;
Мон вешнян оля, вешнян оймамо!
Монь мелем мадемс ды ваямс онс!
Но а калмонь кельме мадемесэ
Пингень-пингс матедевемс мелем,
Штоб эрямонь вийть улест мештесэнь
Ды, лексезь, кепсевель бу мештем.
Штобу вальгей кармаволь пилезэнь
Вечкемадо моронь морамо,
Штобу шалнозь комаволь вельксэзэнь
Пингень-пингс пижолдыця тумо.

ГЕТЕНЬ КОРЯС

Сэрей пандо прятне
Удыть кулыкс веть,
Сэтме яндаватне
Леткеде пешксеть.
А чельки ки лангось,
А сорныть лопат...
Ва, учок аламгес—
Ды тонгак оймат!...

Эрзякс сермадынзе П. ГАЙНИ.

Лермонтов эрзянь кельсэ

Октябрянь 13-це чистэ Мордовской республиканской библиотекасонть ютась покш литературной вечер, кона посвященоель великой русской поэтэнтень М. Ю. Лермонтовнэнь, сонзэ шачома чистэнзэ 125 иеть тополемантъ коряс. Библиотекасонть организовазь Лермонтовской выставка, косо улить Лермонтовонь эрзянь ды мокшонь кельсэ изданият („Герой нашего времени" ды лият). Вечерсэнть выступали эсь произведенияст марто эрзянь ды мокшонь писательтне ды поэтнэ. Замечательной се фактось, што те вечерсэнть мордовской поэтнэ ловнызь Лермонтовонь поэзиясто политической ды лирической сех пшти произведениятнень эсест переводост.

Вадрясто ловнызь эсь переводост **П. Гайни** — „Прощай немытая Россия", „На смерть поэта", „И скучно и грустно" „Выхожу один я на дорогу" ды лият, **А. Мартынов**—„Белеет парус", „На севере диком" ды лият; **К. Абрамов**—„Баллада". „Горные вершины..." стихотворениянть, творческой соревнования ладсо, башка-башка переводили **П. Гайни** ды **А Мартынов**, кавонест переводтнэ малав вейке вийсэ а беряньстэ невтизь эрзянь кельсэ Гетень ды Лермонтовонь знаменитой картинантъ.

Вечерсэнть поэтнэнь выступленияст транслировались радио вельде.

ВЕЛИКОЙ НАРОДНОЙ ПОЭТ

(М. Ю. Лермонтовонь шачома чистэнзэ 125-це годовщинантень)

Россиянь историясь а соды седе мусманя эпоха, чем ютась пингень 30—40-це иетне. Казямосто расправившись декабристнэнь марто, „коронованной полицмейстерэсь" Николай I снартнесь лепштямс живой мель-арсемань эрьва проявлениянть. Постоянной слежкань ды надзоронь тискатнесэ эрясь ды сермадсь Пушкин, ссылкасо томился Герцен, Николаевской военщинань каторгасо ульнесть украинской народной певецэсь Шевченко ды поэтэсь Полежаев. Се шкань сех образованной ды превей ломанесь Чаадаев высочайшей повелениянь коряс яволявтозель превстэ лисезекс. Крепостной правань ярмонть ало кувсесь уцяскавтомо народось.

Мертвящей реакциянь неть иетнестэ сложился ды кайсь могучей талантозо Лермонтовонь—поэтэнть, кона эзь машто мирямс рабствантъ ды насилиянть марто.

Михаил Юрьевич Лермонтов шачсь 1814 иень октябрянь 15-це чистэ родовитой дворянской семиясо, но рана чаркодизе „надменной" ды „лживой" высшей светэнть алкуксонь питненэзэ ды рана тонадсь сонзэ презирать.

Натой юношеской стихензэ поэтэнть лексить оля-чис толонь бажамосо, деятельностень ды борецямонь жаждасо.

Весе масторонть келес каятотсь од поэтэнть вальгеезэ Пушкинэнь трагической куломань читнестэ. „Поэтэнть куломазо" стихотвореният сонзо Лермонтов потрясающей вий марто обличает придворной знатенть—те куломантъ алкуксонь чумотнень.

„Тынь гениень, олянь, славань палачтнэ,
Тапардынк жадной коволсо трононть!
Кекшиде тынь закононь сулей экшес,
Икеленк правда, суд—яла чатьмонть!..

Смелой вызовось, конань поэтэсь ертызе самодержавиянть чамас, не мог кадовомс апак неевекс. Николай I-ень распоряжениянзо коряс Лермонтов, кона сестэ уш прядылизе кавалерийской училищанть ды лиссь офицерэкс, ульнесь переведен действующей армияс, Кавказов.

Но родинантъ судьбанзо кисэ тревогась а кады Лермонтовонь „Кавказонь хребетонть экшсэяк". Казямосто клейми современниктнень, конатне „опасностенть икеле—позорно-малодушнойть ды властенть икеле — презренной уреть". „Калашников купецтентъ" моросонть поэтэсь противопоставляет те поколениянтень, конась „тевтеме сыреди",—ютась шкань цельной, вечкемасо ды ненавистьсэ виев ломатнень. Те произведениястонть маряви покш вечкема русской народной творчествантень.

Исключительной вий марто воплощен оля-чинтень страстной бажамось „Мцыри" поэмасонть. „Олянь иль тюрьмань кис те светэнть лангс шачтанок минь?"—кевкстни Лермонтов поэмань героенть вельде, кона меневсь заточениясто.

Художественной совершенствань од сэрьс пачкоди Лермонтов „Демон" поэмасонть, косо раскрывает эсь одиночествазонзо кекшезь гордой ойменть ризнэманзо ды обреченностензэ.

Эрямонь меельсь иетнестэ Лермонтов идейно допрок сезеви дворянской обществантъ эйстэ ды максы русской действительностень глубоко-реалистической психологической изображения. „Герой нашего времени" романсонть рисовазь 30-це иень обществань правдивой картина.

Натой кавказской пандтнэнь экшстэ марявсь Россияс опальной, но не смирившейся поэтэнть вальгеезэ, конась вызывал правящей кругтнэнь ненавистенть. Аволь аламо ульнесть поэтэнть врагонзо Кавказсояк, сетнень юткстo, конатнень пицесь „сэпесэ ды кежсэ валозь" сонзэ стихесь.

1841 иень июльстэ Лермонтовонь чавизе дуэльсэ Пятигорской-сэ пошлой ды хвастливой аристократось Мартынов. Ансяк революциядонть мейле советской исследовательтненень удалась лангс таргамс дуэлень алкуксонь картинантъ, конась седе пек моли организованной чавома енов.

„Кисканень кискань кулома"—мерсь Николай I,—знярдо марясь поэтэнть куломадонзо.

Истя, 27 иесэ, знярдо Лермонтов достиг эсинзэ исполинской поэтической талантонь расцветэнзэ, сезевсь сонзэ лакиця эрямось. Но поэтэнть куломадонзо мейлеяк сонзэ свободолюбивой стихтне яла гайгсть самодержавиясо скованной Россиясонть, пувтасть протест прававтомо-чинть ды гнетонть каршо.

Гениальной поэтэсь Лермонтов питней советской ловныцянтень. Сон малавикс миненек эрямонтень, родинантень ды народонтень вечкемасонзо, оля-чинь могучей чувствасонзо, творчествас ды борецямос акирдевикс бажамосонзо, напряженной ды страстной поэтической речень сэрей мастерствасонзо.

Н. Белявский

Литовской республикантень Вильно ошонть ды Виленской областенть максомадо ды Советской Союзонть ды Литвантъ ютксо взаимопомощеде ДОГОВОР

СССР-нь Верховной Советэнь Президиумось, вейке ендо, ды Литовской Республикань Президентэсь омбоце ендо, 1920 иень июлень 12-це чинь Мирной Договорсонть аравтозь дружественной отношениятнень развитиянь цельтнесэ, конат основанноить независимой государственностенть ды омбоце енксонть внутренней тевтнес невмешательствантъ признанияст лангсо;

сень ловозь, што 1920 иень июлень 12-це чинь Мирной Договорось ды ненападениядо ды конфликтнэнь мирной разрешениядо 1926 иень сентябрянь 28-це чинь Договорось икеле ладсо аштить сынст взаимной отношениятнень ды обязательствatнень кеме основакс;

убежденноить, што кавонест Договаривающейся Енкстнэнь интерестнэнень соответствует взаимной безопасностенть обеспечениянь точной условиятнень аравтомась ды Литвантъ эйстэ Польшантъ ендо незаконна отторгнутой Вильно ошонть ды Виленской областенть государственной принадлежностедест вопросонть справедливой разрешениясь;

ловизь необходимойкс теемс эсь ютковаст истямо Договор Литовской Республикантень Вильно ошонть ды Виленской областенть максомадо ды Советской Союзонть ды Литвантъ ютксо взаимопомощеде ды назначили те целенть туртов эсест уполномоченнойкс

СССР-нь Верховной Советэнь Президиумось:

В. М. Молотовонь, Народной Комиссартнэнь Советэнь Председателенть ды Иностранной Тевтнень Народной Комиссаронть,

Литовской Республикань Президентэсь:

Юозас Урбшисэнь, Иностранной Тевтнень Министрантъ, конат уполномоченнойтне, должной формасо ды эрявикс порядоксо составленной эсест полномочияст взаимной пред'явлениянть коряс, согласясть вана мезде.

I статья

СССР-нть ды Литвантъ ютксо дружбантъ кемекстамонзо цельтнесэ Вильно ошонть ды Виленской областенть Советской Союзось максы Литовской Республикантень Литвань государственной территориянть составс сынст включениянть марто ды приложенной картантъ коряс СССР-нть ды Литовской Республикантъ ютксо границянть аравтома марто, текень пингстэ те границясь седе подробна ули невтезь дополнительной протоколсо.

II статья

Советской Союзось ды Литовской Республикась обязуются макснемс вейкест-вейкест туртов эрьва кодамо лезкс, тень ютксо военнойгак, случайстэнть бути тееви нападения или нападениянь угроза Литвантъ лангс, ды истяжо случайстэнть бути тееви нападения или нападениянь угроза Литвантъ территориянзо трокс Советской Союзонть лангс хоть кодамо европейской державантъ ендо.

III статья

Советской Союзось обязуется макстнемс Литовской армиянтень лезкс льготной условиятнесэ вооружениясо ды лия военной материалсо.

IV статья

Советской Союзось ды Литовской Республикась обязуются вейсэ ютавтомс Литвань государственной эграницятнень ванстомантъ, мезенть туртов Советской Союзонтень максови права кирдемс Литовской Республикань пунктнэсэ, конат аравтовить взаимной соглашениянть коряс, эсензэ счетс строго ограниченной количества советской наземной ды воздушной вооруженной вийть. Неть войскатнень ды границянть точной улема таркаст, косо сынь могут улемс расположеннойть, эрьва башка пунктсонть сынст количествast, ды истяжо весе лия вопростнэ, кода хозяйственной, административной, юрисдикционной характерэнь ды лият, конат появить Литвантъ территориянзо лангсо советской вооруженной вийтнень улемаст кувалт, те Договоронть коряс кармить регулироваться особой соглашениясо.

Те целенть туртов эрявикс участкатнень ды постройкатнень карми отводить Литовской Правительствась арендань праватнесэ сходной питнень коряс.

V статья

Литвантъ лангс или Литвантъ территориянзо трокс СССР-нть лангс нападениянь угрозань случайстэнть, кавонест Договаривающейся Енкстнэ сеске жо толковасызь теевезь положениянть ды примасызь весе мератнень, конат взаимной соглашениянть коряс улить ловозь необходимойкс, Договаривающейся Енкстнэнь территориясt неприкосновенностенть обеспечениянзо туртов.

VI статья

Кавонест Договаривающейся Енкстнэ обязуются а тейнемс кодаткак союзт или участвовамс коалициятнесэ, конат направленнойть Договаривающейся Енкстнэстэ вейкенть каршо.

VII статья

Те Договоронть эрямос ютавтомазо кодамояк мерасо не должен затрагивать Договаривающейся Енкстнэнь суверенной праваст, в частности сынст государственной устройстваст, экономической ды социальной системаст, военной мероприятияст ды, вообще, внутренней тевтнес невмешательствань принципенть.

Советской наземной ды воздушной вооруженной вийтнень улема таркаст (те Договоронть IV-це статья) весе обстоятельстватнень пингстэ кадовить Литовской Республикантъ территориянзо составной пельксэкс.

VIII статья

Те Договоронть действиянь срокозо сень коряс, мезе касается СССР-нть ды Литовской Республикантъ ютксо взаимной лездамонь обязательстватнеде (II—VII статьят) кеветее ие, тень пингстэ, бути Договаривающейся Енкстнэнь эйстэ вейкесь а ловсы эрявиксэкс денонсировамс те Договорсонть сроконь коряс аравтозь постановлениятнень невтезь сроконть ютамодо иеде икеле, неть постановлениятне автоматически ванстсызь виест еще следующей кемень иес.

IX статья

Те Договорось сови вийс ратификациядо актнэнь обменэнть марто. Актнэнь обменэсь ули тезь те Договоронть подписаниянь чиденэ мейле кото чинь ютазь Каунас ошсо.

Те Договорось теезь кавто оригиналсо, русской ды литовской кельтнесэ, Москов ошсо, 1939 иень октябрянь 10-це чистэ.

В. Молотов.
Ю. Урбшис.

ТАСС-нть СООБЩЕНИЯЗО Литовской республикантень Вильно ошонть ды Виленской областенть максомадо ды Советской Союзонь ды Литвантъ ютксо взаимопомощеде советско-литовской договоронть СССР-энь Верховной Советэнь Президиумонть ендо ратификациядо

СССР-нь Верховной Советэнь Президиумось октябрянь 12-це чистэ ратифицировизе Литовской республикантень Вильно ошонть ды Виленской областенть максомадо ды Советской Союзонть ды Литвантъ ютксо взаимопомощеде Договоронть, кона теезь Московсо 1939 иень октябрянь 10-це чистэ.

Молотов ялгась примизе Финляндской правительствань уполномоченноентъ И. К. Паасикиви господинэнть.

Октябрянь 12-це чистэ ульнесь Молотов ялгантъ кортнемазо финляндской правительствань Уполномоченноентъ Паасикиви г-нэнть марто. Беседасонть примасть участия Сталин, Потемкин ялгатне ды Финляндиясо СССР-нь Полпредэсь Деревянский ялгась, Финляндиянть ендо жо—Московсо финляндской посланникесь Ирие-Коскинен г-нэсь ды экспертнэ А. Паасонен ды И. Ньюкопп г-нтнэ.

Беседась мольсь часто кувать.

КИТАЙСЭ ВОЕННОЙ ДЕЙСТВИЯТНЕНЬ ОБЗОР

Шаньси провинциянь юго-восточной частьсэнть ды Хэнань провинциянь юго-восточной частьсэнть (Синьянонь район) те иень июльстэ—августо неудачной японской наступлениядонть мейле, Северной ды Центральной Китаень фронтнэсэ теевсь относительной затишья, кона сезневкшни местной характерэнь бойтнесэ. Те передышкантъ японской командованиясь использовизе сень туртов, штобу анокстамс од наступления Иочжоу районсонть Янцзы леенть эйстэ юг ено, штобу занямс Хунань провинциянть столицанзо—Чаншантъ.

Те наступлениясонть примасть участия 100 тыща японской войскадо аволь аламо, конат парсте оснащеннойть авиациясо, артиллериясо ды танкасо. Кода и седеикелень операциятнесэяк, японской командованиясь бажась кружамс Чанша районсонть аштица китайской войскань покш группантъ, сень марто, штобу истожамс китайской армиянь живой виентъ, мезесь те шкас японецтнэнень эзь удала.

Наступлениянь ды Чаншанонть занямонь успехень случайстэнть, японской командованиясь арсесь ютавтомс эсензэ умонь идеянзо: развить наступлениянь успехентъ Кантон-Ханькоуской чугункань кинть кувалт юг енов продвижениясонть ды керямс, истямо ладсо, прибережной провинциятнень эйстэ основной тыловой китайской районтнэнь.

Японецтнэнь наступлениясt ушодовсь примерна сентябрянь 20-це чистэ. Зярыя неудачной снартнематнеде мейле японецтнэнень яла теке эзь удала валкстамс десантт Дунтинху эрькенть восточной берекозонзо Луцзиошинть ды Инденянть маласо. Главной колоннась Синьцзян леенть трокс ютазь (Иочжоунть эйстэ юг ено), кармась молеме Чаншантъ эйстэ юг енов. Противникень технически-превосходящей вийтнень эцемаст кувалт китаецтнэнень ниле часонь перть виев бойтнеде мейле савсь потамс. Сентябрянь прядовомс японецтнэ занизь Милонть ды Пинцзянонть ды форсировизь Мишуй леенть (Чаншантъ эйстэ север ено). Теке шкастонть Цзянси провинциянь северо-западной частьсэнть японецтнэ ушодсть наступления Иничжоунть лангс, китайской правой флангонтень грозязь. Но те районсонть китаецтнэнень удалась бойка лоткавтомс японецтнэнь наступлениясt. Истя жо успешной ульнесь Пинцзянонть эйстэ север ено китаецтнэнь сопротивлениясткак. Тень лангс апак вано японецтнэяла ветясть эсь движениясt Мишуй леенть эйстэ юг енов.

Октябрянь 3-це чистэ китайской бомбардировщиктне калавтстьХанькоусо японской аэродром ды истожасть 64 самолет ды бензинохранилища. Теньсэ самай ульнесь лавшомтозь японской наступлениянть авиациясо поддержказо.

Мейле главной направлениясо контрнаступлениясt ютазь, китаецтнэ тейсть покш вачкодькс японецтнэнень, Мишуй леенть томбалев сынст панезь. Те шкастонть японецтнэнь левой флангонть ланга вачкодсть китайской войскатне, конат действуют Пинцзянонть эйстэ север ено. Японецтнэ отступлениянь шкастонть тукшность чийнезь. Мишуй леень северной берекс ютазь, китаецтнэ преследуя чииця противникенть, японецтнэнь эйстэ ваньскавтызь Милонть, Пинцзянонть ды зярыя лия оштнень. Контрнаступлениянь шкастонть китайской войскатне целанек истожасть зярыя японской частть ды сайсть ламо военной добыча. Сентябрянь 27-це чистэнть саезь октябрянь 6-це чис японецтнэ емавтсть ансяк маштозь 30 тыщадо ламо ломань.

Китайской войскатнень те покш победаст еще весть корты китайской армиянть кемекстамовомадонзо ды командованиянть касыця умениядонзо руководить покш ды сложной операциятнесэ. Теке жо шкастонть сон тейни од вачкодькс японской войскатнень моральной состоянияст ланга, конатнень лангс истякак покш разлагающей влияния тейни войнань бесперспективностесь.

Лия фронтнэва особой лиякстомат эзть теевть.

Сватоунь ды Кантононь районтнэсэ бойтнень инициативась свалт ашти китаецтнэнь кедьсэ.

Ответ. редакторось В. ЗАХАРОВ.

Уполн.Главлита А №—860 Зак. № 3382. г. Саранск, тип. „Кр. Октябрь". Редакциянть адресэзэ: Саранск, Советская ул., Дом Печати.